

## 3 Yohane

### *Yohaneŋe Gaiogât den kulengoep.*

<sup>1</sup> Galane Gaio, nâmâ luâk sâmbâ sop kêlep manmâ gan. Nâŋe kulem esenŋe ire gâŋgât kulemgoân. Gala gâmâ Yesugât kâmolân gâtŋe aregât den bunŋe aregât akmâ gâŋgât okotne dondâ nâŋgân.

<sup>2</sup> O Gala, nâ gâŋgât akmâ Anutu ulilaŋdere wan me wan hârokgât gai umburuk akmenâ are hârok âlepŋe miawak giŋbiap aregât ulilaŋman. Akto Anutuŋe tân gugumbo biwige âlepŋe akmap aregât nâŋgâm âmâ hinŋe hâkgaet ulilaŋman.

<sup>3</sup> Akto ulikŋân Yesugâlân gâtŋe bikŋande gâŋgâlânba nâŋgâlân togoyi akto togom gâŋgât makniŋi. Amâ den bunŋe nâŋgâm watmenâ agak memege âlepŋeâk miawakmap. Are amâ bundâk. Gâmâ den bunŋe watmat.

<sup>4</sup> Galane, nâŋe ulikŋân luâk me âmbâle makyenŋire biwiyenŋe Yesugâlân kali are yenŋâlân gâtŋande den bunŋe lokom manmâ gayi a nâŋgâm heronŋe humo nâŋgâman. Akto heronŋe irekŋe heronŋe siâ ewangiâp.

### *Gaio amâ âi âlepŋe miep.*

<sup>5</sup> Galane, gâŋe Yesugâlân gâtŋe tân yenŋuen âi are amâ âlepŋe. Akto Yesugât kâmolân gâtŋe tirip bo nâŋgâmat amâ hanâk dâm tânyenŋuen are âi âlepŋe dondâ mien.

<sup>6</sup> Akto are yenŋâlân gâtŋe bikŋande hepun gekmâ nâŋgâlân togom gâŋgât keige âlepŋe are Yesugât kâmot hutyenân kinmâ maknengiyi.

Gala, gâñe okot âlep akyengim dâpgât siâ siâ tân yengumat den are nângâm herone humo nângân. Gâ wan akmat amâ Anutugât âi dâm nângâm âmâ hainâk akmâ âgâwen.

<sup>7</sup> Akto Yesugâlân gâtñe yu maktân arekñe Yesugât keñe makyengiwerâm kepiñe kepiñe arim Yesugât kâmolân gâtñe bo manmai are yengâlân puli me wan me wan bo ulit yengimai.

<sup>8</sup> Hain akmâ nengâlân togombiâ âmâ âiyeñe amâ nengât âi hainâk dâm dowâk tân yenguenñe ârândân akmap.

### *Diotrepegât den.*

<sup>9</sup> Nâñe âgâlân Yesugât kâmot yengât kulem siâ kulemgom katere ariep. Dâ luâk siâ kotñe Diotrepe yâkñe ikinjaet nângâmbo âgâmap are nângât den bo nângâm âmâ kondo gemap.

<sup>10</sup> Akto areâk bo. Yesugât kâmot siânbañe togombiâ bo tân yengumap. Dâ luâk âmbâle bikñande tân yenguwêrâm akbiâ Diotrepeñe tân yenguwâigât nengât kâmolân bo togoñet dâm wat yekto yâññangen manmai. Hain gârâmâ nâñe hâmbâi yengâlân togowianân âmâ yâkgât den kom âmâ dennenñe kom agak meme bâleñe akmap are mem miawaktere ekbai.

### *Demetriogât den.*

<sup>11</sup> O Galane, gâ agak meme bâleñe bo watben. Gâ agak meme âlepñe watben. Akto luâk âmbâle agak meme âlepñe akmai amâ Anutuñe memene akyengimbo hain akmai. Dâ luâk âmbâle bikñe agak meme bâleñe akmai amâ Anutugât keñe bo nângâmai.

<sup>12</sup> Akto luâk agak memene âlepne Demetrio are luâk âmbâle dondâne yâkgât agak meme nângâmbiâ ârândân akmap. Akto bunjande hainâk keine miawakto ârândân akmap. Akto nenâkai yâkgât nângâenne ârândân akmap. Akto gâ nengât den amâ bundâk dâm nângâmat.

*Den bâine.*

<sup>13</sup> Nâne den bikne dondâ makginberâm aktân. Aregât gâwune kulem esennân kulemgom katere gângâlân togowiap are bo nângân.

<sup>14</sup> Gârâmâ nâ dowâk togom gâ gektere egakmâ maganji goanji akbaetgât ukenne nângân.

<sup>15</sup> Galane, Anutune damunge akto kambiamge yeukne talâkgât ulilandân. Akto Yesugât kâmolân gâtne nâ olop tatâi amâ gângât nângâm herone aktâi. Akto gângâlân Yesugât kâmolân gâtne tatâi are konok konok nengât makyengimenâ herone akbei. Areâk.

**Yusugât Pat Âlep Den**  
**The New Testament in the Timbe Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8